www.ikl.lu

centre de documentation et d'animations interkulturelles

Rapport annuel du ikl - cdaic 2010 - 2011

L'**ikl, le centre de documentation et d'animations interkulturelles.**
propose au quotidien des projets pédagogiques aux écoles fondamentales et aux écoles secondaires ainsi qu'à d'autres multiplicateurs afin de favoriser le dialogue et la rencontre interculturels.

Rétrospective: Mankind On the Move

Le projet Mankind On the Move - MOM - cofinancé par le Fonds Européen pour l'Intégration des ressortissants de pays tiers et l'Office Luxembourgeois de l'Accueil et de l'Intégration, a désormais fini sa tournée. Il a rencontré un véritable succès, puisque de février 2009 à décembre 2010, 308 groupes/classes ont pu bénéficier du projet ce qui correspond à 6047 élèves. En 2011, l'animation a été proposée aux lycées suivants: Lycée Technique Mathias Adam, Lycée Technique des Arts et Métiers, Ecole Privée Fieldgen et le Lycée Technique du Centre. De ce fait le projet a su atteindre encore 55 classes soit 1058 élèves. Rappelons, que MOM est un projet qui a pour objectif de sensibiliser les jeunes sur les raisons et les conséquences des migrations au Luxembourg et dans le monde. L'exposition est divisée en deux parties. Le premier volet de l'exposition est présenté sous forme de panneaux et aborde les thèmes suivants: le Cap-Vert en tant qu'exemple d'immigration de ressortissants de pays tiers, l'histoire du Luxembourg de 1870 à 2009, la démocratie et l'emploi.

Le second volet se déroule dans un bus qui contient des écrans tactiles et traite du sujet de l'identité.

Afin de dresser un bilan de ce projet, nous avons réalisé une brochure, Bilan du projet pédagogique sur les migrations et les identités au Luxembourg. Le but est non seulement de présenter le projet MOM, mais aussi de mettre en évidence le ressenti des jeunes (grâce aux questionnaires récoltés lors des animations) sur des thèmes précis comme l'usage des langues au Luxembourg et la question du multilinguisme. L'ensemble est étayé d'interviews de professeurs, de directeurs d'école et d'élèves.

À savoir: ***Le projet MOM reste à la disposition des lycées, mais dans une version plus simple (au sein des salles de classe).***
Pour plus d'information: ***www.ikl.lu - ikl@asti.lu***

MOM Mankind On the Move

un projet cofinancé par:

OLAI OFFICE LUXEMBOURGEOIS DE L'ACCUEIL ET DE L'INTÉGRATION

Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers

Projet en cours: Zesummen ass besser

Nous sommes actuellement en train de concevoir une nouvelle animation pédagogique «Zesummen ass besser» qui s'adressera au 3ème et 4ème cycle de l'école fondamentale. Ce projet est cofinancé par le Fonds Européen pour l'Intégration des ressortissants de pays tiers et l'Office Luxembourgeois de l'Accueil et de l'Intégration. C'est à travers une pièce de théâtre, mettant en scène des marionnettes et des animations projetées en flash et un échange interculturel avec des ressortissants de pays tiers (mise en place des ateliers interculturels), que nous comptons sensibiliser les élèves sur la question du vivre ensemble.

Des élèves des quartiers de Bonnevoie et d'Esch/Alzette ont participé à la première phase du projet. Encadrés par l'équipe ikl, ils sont allés à la découverte de leurs quartiers afin de prendre des photos qui mettent en avant la diversité au sein de laquelle ils évoluent.
Grâce à ces clichés, nous allons réaliser une exposition autour de trois thèmes: la culture, l'alimentation et des portraits de ressortissants de pays tiers.

Dès le mois de novembre 2011, nous commencerons les animations au sein des centres culturels. Le vernissage du projet aura lieu le 16 novembre 2011 au Centre Culturel de rencontre de l'Abbaye de Neumünster, Luxembourg. Puis nous ferons une escale au Mierscher Kulturhaus, au Centre culturel «Op der Schmelz» à Dudelange, au Veräinshaus de Tétange et à la Kulturfabrik d'Esch/Alzette.

Pour en savoir plus sur l'évolution du projet, rendez-vous régulièrement sur notre site: www.ikl.lu

un projet cofinancé par:

OLAI OFFICE LUXEMBOURGEOIS DE L'ACCUEIL ET DE L'INTÉGRATION

Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers

Was uns Menschen bewegt - WUMB

L'animation pédagogique «Was uns Menschen bewegt» s'adresse aux enfants de 10 - 12 ans de l'école fondamentale. Le projet vise à montrer comment le Luxembourg est devenu, à partir d'une terre d'émigration au 19ème siècle, une terre d'immigration au 20ème siècle.

L'animation dure deux heures. Elle comprend des témoignages, des récits historiques, ainsi que des jeux de rôle impliquant les élèves.

Une brochure distribuée à chaque élève et un DVD viennent compléter l'animation.

Pour l'année scolaire 2010/2011, l'animation «Was uns Menschen bewegt» s'est déroulée non seulement dans les écoles de la Ville de Luxembourg, mais aussi à Roeser, Dudelange, Noertzange, Schifflange, Esch/Alzette, Belvaux, Differdange, Bissen, Beckerich, et à Goesdorf.

Au mois de mai, une vingtaine de classes de Wiltz, Niederanven, Rosport et Bascharage ont participé à l'animation WUMB.

La brochure peut être téléchargée - certains chapitres sont en portugais et en français - sur notre site www.ikl.lu.

Mémoire - Témoignages contre l'oubli

La communication intergénérationnelle est aussi un sujet cher au service ikl. Dans le cadre de trois rencontres organisées par le Club Senior «Schwaarze Wee» de Dudelange, nous avons évoqué les sujets tels que migrations, la guerre, l'évacuation et la crise sidérurgique.

Parallèlement, lors de nos interventions dans les écoles, nous nous sommes rendus compte que les témoignages des personnes de la 2ème Guerre Mondiale intéressent beaucoup les plus jeunes. Or, vu l'âge avancé des témoins, ce genre de récit tend à disparaître.

C'est pourquoi, nous avons décidé de réaliser un DVD contenant des interviews illustrées de photos d'époque, avec la collaboration de quelques membres du Club Senior de Dudelange.

Ce DVD sera utilisé lors des animations pédagogiques, mais sera également à la disposition des enseignants.

Interviews et filmages de 6 personnes ont été réalisés au mois de juin. Le montage sera fait en été.
Collaboration avec l'association RGBe-motion.

Projets vidéos en collaboration avec le LTC.

Le soleil ami ou ennemi?

Un clip vidéo sur les dangers du soleil a été réalisé en décembre 2010 avec des élèves du LTC. L'ikl a de ce fait assuré l'encadrement pédagogique, le tournage et le montage du clip. C'est par des activités d'expressions corporelles et de théâtre que les quatre acteurs se sont prêtés au jeu.

Pour voir la vidéo: www.ikl.lu/video

Prévention drogues

Un nouveau projet de clip vidéo a vu le jour, sur la prévention des drogues. Onze élèves de la classe 2 BI 1 – 2ème bac international, ont ainsi rejoint un groupe de travail dans lequel ils ont pu prendre le rôle d'acteur. Ainsi deux clips ont été réalisés sur les dangers du cannabis et de l'alcool.

Pour voir les vidéos: www.ikl.lu/video

Formation pour adultes

Dans le cadre du Pacte pour l'Intégration, l'agence interculturelle de l'Asti et les communes de la région Rédange-Wiltz ont organisé une formation destinée aux enseignants, aux parents d'élèves et aux maisons relais.

Le but de ces 6 heures d'information et d'échange était d'améliorer la communication entre les agents sociaux-éducatifs et les enfants et les parents d'élèves d'origines étrangères. La conception et l'animation de ces modules ont été confiées à l'ikl ainsi qu'à des médiateurs interculturels du MENFP.

Interventions ponctuelles: Formation médiateurs interculturels

L'ikl a contribué à la formation d'interprètes interculturels au moyen d'une intervention sur le Luxembourg multiculturel et l'histoire de l'immigration au Luxembourg en octobre 2010 et en juin 2011.

Salon de l'éducation

L'ikl a participé au Salon de l'éducation afin de présenter ses activités. Ce dernier a eu lieu le samedi 7 mai 2011, au Cercle Cité à Luxembourg.

Luxembourg le 29 juin 2011

Fabienne Schneider

www.ikl.lu
centre de documentation et d'animations interkulturelles
asti
IKL - Centre de documentation et d'animation interkulturelles
de l'Association de Soutien aux Travailleurs Immigrés asbl.
12, rue Auguste Laval - L-1922 Luxembourg
Tél. (+352) 43 83 33-1 • ikl@asti.lu • www.ikl.lu